



## ***El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción***

Seminario para miembros de parlamentos de América Latina y el Caribe, organizado por la Unión Interparlamentaria y el Parlamento Europeo, en colaboración con la Organización Mundial del Comercio y el apoyo del Congreso de la Nación Argentina

**21 y 22 de noviembre de 2019**  
**Congreso de la Nación Argentina, Buenos Aires**

### **INFORMACIÓN PRÁCTICA**

#### **Lugar**

1. El Seminario Parlamentario Regional “*El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción*” tendrá lugar los días jueves 21 y viernes 22 de noviembre de 2019 en la sede del Congreso de la Nación Argentina y el Hotel Savoy:

**Congreso de la Nación Argentina**  
Palacio Legislativo  
Calle Rivadavia 1850  
1033 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: (54-11) 4127-7100

**Hotel Savoy**  
Av. Callao 181  
1022 Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Tel.: (54-11) 4370-8000

2. Para la sede del Congreso de la Nación, los hoteles oficiales y las principales atracciones turísticas de Buenos Aires ver <https://www.google.com/maps/d/viewer?hl=es-419&hl=es-419&mid=1UoRYj53Kdi41I0iuLfnUnyZAtGTRoLd&ll=-34.597711348345335%2C-58.40798010693169&z=12>.

3. El Aeropuerto Internacional Ministro Pistarini, también conocido como Aeropuerto Internacional de Ezeiza, se encuentra a 40 minutos del Congreso de la Nación. El Aeroparque Jorge Newbery se encuentra a 20 minutos del Congreso de la Nación.

#### **Fechas y calendario**

4. El Seminario Parlamentario Regional “*El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción*” tendrá lugar los días jueves 21 de noviembre de 2019 entre las 09:30 y las 18:00 y el viernes 22 de noviembre de 2019 entre las 09:00 y las 18:15.

#### **Participación e inscripción**

5. El Seminario Parlamentario Regional “*El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción*” está destinado a los parlamentarios de los países de América Latina y el Caribe que se encuentran involucrados en la actividad parlamentaria relacionada con el comercio, las finanzas y el desarrollo internacional.

6. Los parlamentarios y el personal acompañante que viajan a Buenos Aires para el Seminario Parlamentario Regional “*El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción*” son responsables de hacer sus propios arreglos de viaje y alojamiento y de obtener las visas de entrada a Argentina, si fuera necesario.

7. Se solicita a todos los delegados que completen el formulario de inscripción adjunto, el cual también podrá ser descargado oportunamente del sitio web de la UIP. El formulario debe ser enviado a la Secretaría de la UIP a más tardar el 3 de noviembre de 2019. Toda modificación relativa a la composición de la delegación deber ser también comunicada a la Secretaría de la UIP.

8. Debido a la capacidad limitada de asientos en las salas de reunión, el número de parlamentarios por delegación no debe exceder de cuatro. Se invita a los parlamentos a procurar el equilibrio de género en las delegaciones.

9. La Mesa de Inscripción estará ubicada a la entrada de las salas de reuniones del Hotel Savoy el día previo a la reunión inicial.

10. El acceso al Congreso de la Nación y al Hotel Savoy estará sujeto a algunas restricciones. Por tanto, se solicita a todos los delegados portar en todo momento sus gafetes de identificación durante la sesión y en los eventos/funciones sociales.

### **Lista de delegados**

11. Una lista provisoria de los delegados que participan en el Seminario Parlamentario Regional *“El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción”* se encontrará a disposición en la Mesa de Inscripción el día 21 de noviembre. Esta lista será elaborada sobre la base de las confirmaciones recibidas por la Secretaría de la UIP. Se solicita amablemente a los delegados informar a la Mesa de Inscripción todo cambio realizado a la lista provisoria a más tardas a las 12 p.m. (medio día) del 22 de noviembre. La lista final de los delegados será publicada en el sitio web de la UIP.

### **Modalidades de trabajo**

12. Los programas de trabajo detallados del Seminario Parlamentario Regional *“El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción”* serán transmitidos con antelación a los eventos y publicados en el sitio web de la UIP.

13. Todos los puntos de la agenda serán tratados. Los programas incluirán presentaciones por los panelistas seguidas de debates.

14. Siendo el formato de la sesión ampliamente interactivo, se solicita a los delegados que eviten la lectura de declaraciones preparadas formalmente. En cambio, se los invita a participar en el debate realizando breves declaraciones y formulando preguntas y propuestas.

### **Documento final del Seminario Parlamentario Regional *El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción***

15. En la última sesión del viernes 22 de noviembre de 2019 los grupos de trabajo identificarán acciones parlamentarias consideradas clave para definir el camino a seguir.

### **Idiomas**

16. Se proporcionará interpretación simultánea al inglés, portugués y español. La documentación oficial de la sesión también estará disponible en esos idiomas.

### **Documentos**

17. Los documentos oficiales del seminario incluirán la nota conceptual, la agenda provisoria, la lista de delegados, el borrador del documento final que se preparará al final de la sesión.

18. Si los participantes desean distribuir sus propios documentos u otros materiales pertenecientes a la agenda de la sesión, se les solicita amablemente informar a los organizadores al respecto lo antes posible. El Congreso de la Nación Argentina proporcionará mesas para tal propósito que estarán ubicadas afuera de los salones de reunión, junto a la puerta de entrada.

### **Visas**

19. Todos los delegados que requieran visa de entrada a Argentina deben solicitarla con suficiente antelación. La información sobre el proceso de solicitud de visa puede encontrarse en: <https://www.argentina.gob.ar/obtener-visa-de-turista-para-ingresar-la-argentina>

### **Viaje y alojamiento en hotel**

20. Los delegados son responsables de realizar sus propios arreglos de viaje y alojamiento. La disponibilidad de habitaciones en el Hotel Savoy, el hotel oficial del encuentro y con tarifas preferenciales, al momento de la realización del Seminario Parlamentario Regional *“El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción”* es limitada. Por tanto, se recomienda realizar la reserva de hotel lo antes posibles.

21. Sin embargo, aquellos delegados parlamentarios que lo prefieran podrán reservar habitaciones en hoteles alternativos detallados a continuación:

### **Hoteles cinco estrellas**

- **Hotel Intercontinental Buenos Aires** (<http://intercontinental-buenos-aires-hotel.hotels.com/en/>)  
809 Moreno St. - C1091AAQ, Buenos Aires
- **Hotel NH Buenos Aires City** (<https://www.nh-hotels.com/hotel/nh-buenos-aires-city>).  
Bolívar 160 - C1066AAD, Buenos Aires  
Reservaciones tel.: +54.11.5984.2626
- **Hilton Buenos Aires** (<http://www3.hilton.com/en/hotels/argentina/hilton-buenos-aires-BUEH1HH/index.html>)  
Av. Macacha Guemes 351, Puerto Madero - C1106BKG, Buenos Aires  
Reservaciones tel.: +54-11-4891-0000, e-mail: [reservations.buenosaires@hilton.com](mailto:reservations.buenosaires@hilton.com)
- **Hotel Panamericano Buenos Aires** (<https://www.panamericano.us/en/>).  
Av. Carlos Pellegrini 551 - 1009 Buenos Aires  
Reservaciones tel.: +54.11.5354.2031, e-mail: [reservas@panamericano.us](mailto:reservas@panamericano.us)

### **Hoteles cuatro estrellas**

- **Hotel Savoy** ([www.savoyhotel.com.ar](http://www.savoyhotel.com.ar))  
Av. Callao 181, C1022AAB Buenos Aires  
Reservaciones tel.: +54.11. 4370.8079, fax: +54.11.4370.8020 or email [ventas1@savoyhotel.com.ar](mailto:ventas1@savoyhotel.com.ar)
- **Hotel Tango de Mayo** (<http://www.tango-hotel.com.ar/index.php?lng=en> )  
Av. De Mayo 1396 - C1085ABQ Monserrat, Buenos Aires  
Reservaciones tel.: +54.11.3221.6580, e-mail: [lverde@tango-hotel.com.ar](mailto:lverde@tango-hotel.com.ar)
- **Hotel Uno Buenos Aires Suites** (<http://www.unosuites.com/en/> )  
Av. Rivadavia 1944 - C1033AAJ, Buenos Aires  
Reservaciones tel.: +54.11.3531.7777, e-mail: [front@unosuites.com](mailto:front@unosuites.com)

### **Otras informaciones**

22. Por información relativa a las condiciones climáticas, moneda, transporte local, telecomunicaciones, servicios médicos y restauración en Buenos Aires, los organizadores publicarán un folleto de información práctica antes del 31 de octubre, el cual será enviado a los delegados y también publicado en el sitio web de la UIP.

### **Solicitudes de información complementaria**

23. Las solicitudes de información complementaria relativas al Seminario Parlamentario Regional *“El Abordaje de los desafíos relacionados con el comercio en el Siglo XXI: Preparando a los Parlamentarios para la Acción”* deben dirigirse a:

Unión Interparlamentaria  
Chemin du Pommier 5  
Case postale 330  
CH-1218 Grand-Saconnex  
Geneva, Switzerland  
Tel.: +4122 919 41 10  
Fax: +4122 919 41 60  
E-mail: [postbox@ipu.org](mailto:postbox@ipu.org)

y

Honorable Cámara de Diputados  
Dirección General de Diplomacia Parlamentaria  
Riobamba 25  
C.P. C1025ABA  
Buenos Aires, Argentina  
Tel.: +54.11. 6075-7100 – int. 5354/5356  
E-mail: [wtoseminar.ba@gmail.com](mailto:wtoseminar.ba@gmail.com)